

## ĀLIGUMS

par ēdināšanas pakalpojuma sniegšanu Jelgavas sociālo lietu pārvaldei

Jelgavā

2017.gada H..februārī

**Jelgavas pilsētas pašvaldības iestāde "Jelgavas sociālo lietu pārvalde", reģistrācijas Nr. 90001042284, juridiskā adrese Pulkveža Oskara Kalpaka ielā 9, Jelgavā, LV – 3001, vadītājas Ritas Stūrānes personā, kura rīkojas uz nolikuma pamata (turpmāk – **Pakalpojuma ņēmējs**), no vienas puses, un **SIA „MASS”**, reģistrācijas Nr. 43602006111, juridiskā adrese Paula Lejiņa ielā 13-103, LV- 3004, valdes locekļa Denisa Gricjutas personā, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem (turpmāk – **Pakalpojuma sniedzējs**), no otras puses, katrs atsevišķi un abi kopā turpmāk sauktī Puses, saskaņā ar iepirkumu „Ēdināšanas pakalpojumu sniegšana Jelgavas sociālo lietu pārvaldei”, ID Nr. JPD2017/10/MI, kurš veikts Publisko iepirkumu likuma 8.<sup>2</sup> panta kārtībā, rezultātiem un iepirkumu komisijas 14.02. 2017. lēmumu, noslēdz līgumu par sekojošo (turpmāk – **līgums**):**

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

**Pakalpojuma sniedzējs** saskaņā ar **Pakalpojuma ņēmēja** pasūtījumu, atbilstoši tehniskajai specifikācijai Naktpatversmes klientu ēdināšanas apkalpojumam (2.pielikums) tehniskajai specifikācijai dienas centra “Integra” klientu ēdināšanas pakalpojumam (3.pielikums), dienas centra “Atbalsts” klientu ēdināšanas pakalpojumam (4.pielikums), dienas aprūpes centra “Dienas aprūpes centrs pilngadīgām personām ar smagiem funkcionāliem traucējumiem” klientu ēdināšanas pakalpojumam (5.pielikums), un **SIA “MASS”** piedāvājumam (6.pielikums) nodrošina **Pakalpojuma ņēmējam** ēdiena piegādes pakalpojumus (turpmāk – **Pakalpojums**), bet **Pakalpojuma ņēmējs** pieņem **Pakalpojumu**.

### 2. LĪGUMA SUMMA UN NORĒKINU KĀRTĪBA

2.1. Kopējā līguma summa ir **EUR 42067.59** (četrdesmit divi tūkstoši sešdesmit septiņi *euro* un 59 *euro centi*), t.sk. PVN **EUR 7300.99** (septiņi tūkstoši trīs simti *euro* un 99 *euro centi*) (līguma summa bez PVN ir EUR 34766.60 (trīsdesmit četri tūkstoši septiņi simti sešdesmit seši *euro* un 60 *euro centi*)).

2.2. **Pakalpojuma ņēmējam** nav pienākuma līguma darbības laikā veikt pasūtījumu kopējās līguma summas apjomā.

2.3. Līguma izpildes laikā pretendenta piedāvājumā noteiktā cena paliek nemainīga un netiek pakļauta izmaiņām.

2.4. **Pakalpojuma ņēmējs** veic samaksu par iepriekšējā mēneša ēdiena piegādi saskaņā ar iesniegto rēķinu 10 (desmit) darbdienu laikā. Rēķins par iepriekšējo mēnesi jāiesniedz līdz kārtējā mēneša 10.datumam.

### 3. PAKALPOJUMA SNIEGŠANAS KĀRTĪBA

3.1. **Pakalpojuma** sniegšanas kārtība dienas centrā „Atbalsts”:

3.1.1. **Pakalpojuma sniedzējs** nodrošina **Pakalpojumu** dienas centra „Atbalsts” klientiem darba dienās no plkst.11.30 – 12.30, vienpadsmit mēnešus gadā Stacijas ielā 13, Jelgavā, ar **Pakalpojuma sniedzēja** termosiem un transportu;

3.1.2. Puses porciiju skaitu saskaņo **Pakalpojuma** sniegšanas dienā pa telefonu no plkst.10.00 – 10.30.

3.2. **Pakalpojuma** sniegšanas kārtība dienas centrā „Integra”:

3.2.1. **Pakalpojuma sniedzējs** nodrošina **Pakalpojumu** dienas centra „Integra” klientiem darba dienās no plkst.11.30 – 12.30, vienpadsmit mēnešus gadā Pulkveža Oskara Kalpaka ielā 9, Jelgavā, ar **Pakalpojuma sniedzēja** termosiem un transportu;

3.2.2. Puses porciju skaitu saskaņo **Pakalpojuma** sniegšanas dienā pa telefonu no plkst. 10.00 – 10.30.

3.3. **Pakalpojuma** sniegšanas kārtība dienas aprūpes centrā “Dienas aprūpes centrs pilngadīgām personām ar smagiem funkcionāliem traucējumiem”:

3.3.1. **Pakalpojuma sniedzējs** nodrošina **Pakalpojumu** dienas aprūpes centrā “Dienas aprūpes centrs pilngadīgām personām ar smagiem funkcionāliem traucējumiem” klientiem darba dienās no plkst. 11.30 – 12.30, vienpadsmit mēnešus gadā Zirgu ielā 47A, Jelgavā, ar **Pakalpojuma sniedzēja** termosiem un transportu;

3.3.2. Puses porciju skaitu saskaņo **Pakalpojuma** sniegšanas dienā pa telefonu no plkst. 10.00 – 10.30.

3.4. **Pakalpojuma** sniegšanas kārtība Naktspatversmē:

3.4.1. katru dienu divas reizes: brokastis no plkst. 6.30 – 6.45 un vakariņas no plkst. 20.45 - 21.00 (vakariņas vasaras periodā) un no plkst. 19.15 - 19.30 (vakariņas ziemas periodā) Naktspatversmē, Pulkveža Oskara Kalpaka ielā 9, Jelgavā, ar **Pakalpojuma sniedzēja** termosiem un transportu;

3.4.2. ziemas aukstajā laikā (gaisa  $t^0$  ir zem  $-8^0$  C) ēdienu piegāde katru dienu trīs reizes: no plkst. 6.30 – 6.45 (brokastis), no plkst. 12.00 - 12.15 (pusdienas) un no plkst. 19.15 - 19.30 (vakariņas) vidēji 3 mēnešus gadā Naktspatversmē, Pulkveža Oskara Kalpaka ielā 9, Jelgavā, ar **Pakalpojuma sniedzēja** termosiem un transportu;

3.4.3. Porciju skaitu vakariņām un brokastīm Puses saskaņo katru dienu pa telefonu no plkst. 18.30 - 18.45 (ziemas periodā) un no plkst. 20.15 - 20.30 (vasaras periodā), pusdienām no plkst. 10.45 - 11.00.

#### 4. PUŠU SAISTĪBAS

4.1. **Pakalpojuma sniedzējs** garantē **Pakalpojuma** kvalitāti un nodrošina **Pakalpojuma** atbilstību visām normatīvajos aktos paredzētām ēdināšanas pakalpojumu sniedzējam izvirzītajām higiēnas, sanitārajām u.c. prasībām.

4.2. **Pakalpojuma** izpildē **Pakalpojuma sniedzējs** apņemas piegādāt siltu, tehniskajai specifikācijai atbilstošu ēdienu, pasniedzot ēdienu šajā līgumā noteiktajos laikos.

4.3. **Pakalpojuma sniedzējam** ir tiesības saņemt samaksu par sniegtu **Pakalpojumu** atbilstoši līgumā noteiktajam.

4.4. **Pakalpojuma** **ņemējs** apņemas veikt samaksu par sniegtu **Pakalpojumu** atbilstoši līgumā noteiktajam.

4.5. **Pakalpojuma** **ņemējam** ir tiesības pārbaudīt **Pakalpojuma** sniegšanas atbilstību līguma prasībām (t.sk. pieprasīt uzrādīt produktu piegādātāju dokumentāciju, Pārtikas un veterinārā dienesta pārbaužu rezultātus).

4.6. Konstatējot trūkumus, **Pakalpojuma** **ņemējs** rakstveidā brīdina **Pakalpojuma sniedzēju** par konstatētajām nepilnībām un/vai pārkāpumiem un pieprasīt tos novērst. Gadījumos, ja radušās šaubas par piegādātā ēdienu kvalitāti, **Pakalpojuma** **ņemējs** nekavējoties ziņo Pārtikas un veterinārajam dienestam.

4.7. Sniedzot **Pakalpojumu**, **Pakalpojuma sniedzējs** ievēro sanitārās un higiēnas normas;

4.8. **Pakalpojuma sniedzējs** nekavējoties informē par apstākļiem, kas traucē uzsākt, ierobežo vai kavē **Pasūtījuma** izpildi.

4.9. Ēdienu piegādi abas Puses apstiprina, aizpildot un parakstot veidlapu “Pārskats par klientiem piegādātajiem ēdieniem 20\_\_ .gada \_\_\_\_” (1.pielikums).

#### 5. PUŠU ATBILDĪBA

5.1. Ja tiek konstatēti trūkumi vai pārkāpumi **Pakalpojuma** sniegšanā, **Pakalpojuma** **ņemējs** ir tiesīgs piemērot **Pakalpojuma sniedzējam** līgumsodu par katru konstatēto reizi EUR 100.00 (viens simts euro) apmērā.

5.2. Par šajā līgumā noteiktā maksājuma termiņa nokavēšanu **Pakalpojuma** **ņemējs** maksā **Pakalpojuma sniedzējam** līgumsodu 0,5% apmērā par katru nokavēto dienu no rēķinā norādītās un termiņā neapmaksātās summas.

2.

## 6. LĪGUMA DARBĪBAS LAIKS UN LAUŠANAS KĀRTĪBA

- 6.1. Līgums stājas spēkā 20017.gada 1.martā, un tā darbības laiks ir līdz 2018.gada 28.februārim vai līdz līguma summas sasniegšanai.
- 6.2. Par līguma izbeigšanu vienpusēji pirms līguma termiņa beigām otrai Pusei ir jāpaziņo ne vēlāk kā 10 (desmit) kalendārās dienas pirms uzteikuma termiņa, un tas skaitās saņemts nākošajā dienā pēc izsūtīšanas vai izsniegšanas pret parakstu. Tādējādi radušies zaudējumi netiek atlīdzināti.
- 6.3. Gadījumā, ja **Pakalpojuma sniedzējs** nenodrošina savu saistību izpildi, vai nenovērš norādītos pārkāpumus pieprasītajā termiņā, **Pakalpojuma ņēmējs** ir tiesīgs vienpusēji atkāpties no līguma. Tādējādi radušies zaudējumi **Pakalpojuma sniedzējam** netiek atlīdzināti.
- 6.4. Līguma izbeigšana līguma 6.3.punktā noteiktajā kārtībā neatbrīvo **Pakalpojuma sniedzēju** no līgumsoda un darbu neizpildes dēļ radīto zaudējumu samaksas **Pakalpojuma ņēmējam**.

## 7. FORCE MAJEURE

- 7.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par daļēju vai pilnīgu šajā līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja saistību neizpilde radusies nepārvaramu, ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc līguma parakstīšanas, un kurus Puses nevarēja iepriekš paredzēt un novērst.
- 7.2. Pie šādiem apstākļiem pieskaitāmi - dabas un tehniskās stihijas teritorijās, kur **Pakalpojuma sniedzējam** ir jāsniedz **Pakalpojums**, kā arī citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles un ietekmes robežās.
- 7.3. Pusei, kas atsaucas uz nepārvaramu, ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, 3 (trīs) darba dienu laika par tiem jāpaziņo otrai Pusei, norādot iespējamo saistību izpildes termiņu.
- 7.4. Ja nepārvaramu, ārkārtēja rakstura apstākļu dēļ līguma izpilde aizkavējas vairāk kā par 10 (desmit) dienām, katrai no Pusēm ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu. Ja līgums tiek izbeigts pamatojoties uz nepārvaramas varas apstākļiem, nevienai no Pusēm nav tiesību pieprasīt no otras zaudējumu atlīdzību.

## 8. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

- 8.1. **Pakalpojuma ņēmējs** par pilnvaroto pārstāvi līguma izpildes laikā nozīmē dienas centru vadītāju Aiju Šķerbergu, mob.tālrunis 25710049, e-pasts [aija.skerberga@soc.jelgava.lv](mailto:aija.skerberga@soc.jelgava.lv) un Grupu dzīvokļu vadītāju Skaidrīti Slavinsku, mob.tālrunis 28711187, e-pasts [skaidrite.slavinska@soc.jelgava.lv](mailto:skaidrite.slavinska@soc.jelgava.lv).
- 8.2. **Pakalpojuma sniedzējs** par pilnvaroto pārstāvi līguma izpildes laikā nozīmē Natāliju Tjugunovu, tālrunis 22338660, e-pasts [pusdienas@inbox.lv](mailto:pusdienas@inbox.lv).
- 8.3. Visi strīdi un domstarpības, kas rodas sakarā ar līguma saistību izpildi, izskatāmas **Pakalpojuma ņēmēja** un **Pakalpojuma sniedzēja** pilnvaroto pārstāvju pārrunu kārtībā, bet, ja vienošanās nav panākta, strīdus jautājums nododams izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
- 8.4. **Pakalpojuma sniedzējs** ir informēts, ka **Pakalpojuma ņēmējs** ir ieviesis un darbojas saskaņā ar kvalitātes vadības sistēmas (ISO standarts 9001:2009) nosacījumiem, kas saistīti ar līguma izpildi.
- 8.5. Visi paziņojumi un pretenzijas, kas saistītas ar līguma izpildi, ir iesniedzamas rakstiski otrai Pusei līgumā norādītajā adresē, un tās ir uzskatāmas par saņemtām:
- 8.5.1. ja tās nosūtītas ar ierakstītu pasta sūtījumu, tad 7. (septītajā) dienā pēc nosūtīšanas dienas;
  - 8.5.2. ja tās iesniegtas personīgi, tad dienā, kad tās nogādātas adresātam, saņemot apliecinājumu par saņemšanas faktu.
- 8.6. Atbildes uz rakstiskām pretenzijām jāsniedz rakstveidā ne vēlāk kā 3 (trīs) darbdienu laikā no pretenzijas saņemšanas brīža.

8.7. Jautājumus, kas nav atrunāti šajā līgumā, Puses izskata atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.

8.8. Līgums uzrakstīts uz 4 (četrām) lapām, 2 (divos) eksemplāros. Katrai Pusei izsniedzams 1 (viens) līguma eksemplārs.

Pielikumā:

1. Pārskats par \_\_\_\_\_ klientiem piegādātajiem ēdieniem 20\_\_\_.gada \_\_\_\_\_ uz 1lp.
2. Tehniskā specifikācija Naktspatversmes klientu ēdināšanas pakalpojumam uz 2 lp.
3. Tehniskā specifikācija dienas centra "Integra" klientu ēdināšanas pakalpojumam uz 1 lp.
4. Tehniskā specifikācija dienas centra "Atbalsts" klientu ēdināšanas pakalpojumam uz 1 lp.
5. Tehniskā specifikācija dienas aprūpes centra "Dienas aprūpes centrs pilngadīgām personām ar smagiem funkcionāliem traucējumiem" klientu ēdināšanas pakalpojumam uz 1 lp.
- "6.SIA "MASS" piedāvājuma kopija uz 7 lp.

### PUŠU JURIDISKĀS ADRESES UN REKVIZĪTI:

#### Pakalpojuma sniedzējs

SIA "MASS"

Paula Lejiņa iela 13-104, Jelgava

Nodokļu maksātāja reģistrācijas

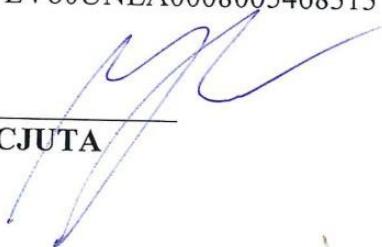
Nr. 43602006111

AS "SEB Banka"

Kods UNLALV2X

Konts LV60UNLA0008005468313

D.GRICJUTA



#### Pakalpojuma ņēmējs

Jelgavas pilsētas pašvaldības iestāde "Jelgavas sociālo lietu pārvalde"

Pulkveža Oskara Kalpaka iela 9, Jelgava

Nodokļu maksātāja reģistrācijas

Nr. 90001042284

AS SEB Banka

Kods UNLALV2X

Konts LV46UNLA0050000111282

R. STŪRĀNE



H.